



**PALLIAPHONE** es una línea telefónica gratis, que da informaciones generales sobre los cuidados paliativos y el final de la vida.

**PALLIAPHONE** é uma linha telefónica gratuita de informações gerais sobre os cuidados paliativos e o fim de vida.

**026 426 00 55**

Este servicio se dirige a todas las personas interesadas o afectadas. Enfermeros-as especializados-as responden a todas sus preguntas.

Este serviço destina-se a todas as pessoas interessadas ou indicadas. Enfermeiros(as) especializados(as) responderão às vossas questões.

**HORARIO  
HORÁRIOS**

Lunes–jueves 09:00–12:00  
Segunda-feira 15:00–18:00  
a quinta-feira

Viernes et 09:00–12:00  
vésperas de fiesta 14:00–16:00  
Sexta-feira e  
vésperas de feriados

Palliative-Fribourg/Freiburg es la sección cantonal de Friburgo de palliative-ch. Reúne miembros individuales, organizaciones profesionales y/o benévolas activas en el área de los cuidados paliativos (a domicilio, en el hospital, o en las instituciones). Se compromete con la población del cantón de Friburgo a dar a conocer y a mejorar las ofertas de cuidados paliativos.

Palliative-Fribourg/Freiburg é a secção cantonal fribourgeoise de palliative-ch. Ela reúne membros individuais, assim como organizações profissionais e/ou voluntários activos nos cuidados paliativos (ao domicílio, no hospital ou em instituições). Ela empenha-se junto da população do cantão de Fribourg para dar conhecimento e melhorar as ofertas dos cuidados paliativos.

[www.palliative-fr.ch](http://www.palliative-fr.ch)  
[info@palliative-fr.ch](mailto:info@palliative-fr.ch)



palliative ch  
fribourg - freiburg

Con el apoyo de  
Com o apoio da



En collaboration avec le service  
d'interprétariat communautaire  
de Caritas Suisse  
[www.secomprendre.ch](http://www.secomprendre.ch)

se **compre**ndre

# CUIDADOS PALIATIVOS PALLIATIVE CARE

1

Los cuidados paliativos ofrecen ayuda y apoyo a las personas con enfermedades graves o incurables así que a sus familiares.

Os cuidados paliativos oferecem ajuda e apoio a toda a pessoa que sofre de uma doença grave e/ou incurável, assim como aos seus próximos.

2

Cuando la cura ya no es posible, los cuidados paliativos sirven para aliviar el sufrimiento y mejorar la calidad de vida hasta el último momento.

Desde que a cura não seja possível, os cuidados paliativos destinam-se a aliviar o sofrimento e a melhorar a qualidade de vida até aos últimos momentos.

3

Los cuidados paliativos pueden ser dispensado por numerosos profesionales y personas benévolas.

Os cuidados paliativos podem ser administrados por vários profissionais e voluntários.

4

Se proponen a domicilio, en el hospital o en las instituciones.

Eles são propostos ao domicílio, no hospital ou em instituições.

5

Permiten a las personas de llegar a sus últimos días de vida de la manera como lo habían planificado.

Eles empenham-se para que as pessoas possam acabar a sua vida segundo as suas perspectivas.